



10 septembre - 10 décembre 2016

Édito

Horizon Parallèle saison #2 poursuit son projet d'émailler le territoire de Carcassonne, du département de l'Aude et dorénavant de la grande région Languedoc-Roussillon-Midi-Pyrénées par une programmation artistique dédiée aux formes innovantes des arts de la scène.

De Ventenac-en-Minervois, près de Narbonne, jusqu'à Toulouse, nous donnerons rendez-vous au public pour sept performances et spectacles, comme autant d'invitations à la découverte de créations contemporaines remarquables et inédites.

Cette deuxième édition a pour ambition la confirmation de la réussite de la première saison grâce à un programme conçu avec le musicien, compositeur et concepteur de création transmédia Franck Vigroux. Nous avons souhaité qu'il ouvre cette nouvelle saison par la présentation de la performance musique-électronique et vidéo Centaure.

Ensuite, nous nous éloignerons de l'univers des nouvelles technologies en privilégiant la présentation de projets où la voix, le corps, la parole et le texte domineront. Le chanteur flamenco El niño de Elche et la danseuse Maria Muñoz nous conduiront sous les cieux de l'Andalousie contemporaine. La comédienne Anne Lefèvre nous conviera à renouer de manière insolite avec les écrits de Marguerite Duras. La performeuse et comédienne Margarida Guia s'habillera de la parole poétique d'Electre revisitée à l'occasion par l'écrivain Daniel Fatous. L'auteur, danseuse et chorégraphe Jacquette de Bussac, livrera une lecture musicale de ses nouvelles sur les états de corps.

La projection du film « la plainte de l'Impératrice » réalisé en 1987 par Pina Bausch sera l'occasion de voir une facette peu connue de cette immense artiste.

Enfin, nous prolongerons cette saison à Toulouse par un programme de rencontres entre des auteurs/écrivains et des compositeurs ; une coréalisation avec le festival FIMM+++ (*festival insolite musiques mots et plus si affinités*).

Paysages sous le paysage à Carcassonne

...Le défi était de taille mais il faut croire que l'ambition ne se modère pas toujours au rythme des aléas et de leurs contingences. On peut même dire parfois qu'ils renforcent le style. Horizon Parallèle est plus qu'une proposition, il est un autre récit à l'intérieur de la région. Cette aventure ordonne à la fois un rythme et une esthétique. ...

L'Humanité le 1^{er} octobre 2015

... Horizon parallèle, voilà une métaphore à approcher avec méthode. Non, elle ne traduit pas un quelconque défaut visuel, mais bien l'idée que flotte au-dessus de nous, en-dessous aussi (on dit "underground", parfois) une autre réalité. Sensuelle et abstraite. Cette réalité sonore et musicale, c'est celle de Franck Vigroux, chercheur en son, qui travaille à développer des vibrations multiples. ...

France Culture le 10 octobre 2015

Programme

Centaure

Franck Vigroux – musique électronique

Kurt d'Haeseleer – création vidéo

Galerie Images Ventenac

10 septembre 20h30 – Ventenac en Minervois

7 Lunas

El niño de Elche – chant et guitare

Maria Muñoz – danse

Cour du Midi du château comtal de la cité médiévale

17 septembre 19h – Carcassonne

Çà rend sauvage d'écrire

Marguerite Duras - écrivaine

Anne Lefèvre - comédienne

Mathias Beyler – musique électro

Coopérative collection Cérès Franco

11 octobre 19h – Montolieu

La Plainte de l'Impératrice

Pina Bausch – réalisatrice & chorégraphe

Les danseurs du ballet de Wuppertal

Claudine Vassas – chercheur et conférencière

Le Colisée

7 novembre 20h30 – Carcassonne

Electre ... fragments retrouvés

Daniel Fatous – écrivain

Margarida Guia – comédienne et performeuse

I. morgendoerfer : musique expérimentale

&

Le corps, la mue, la trans

Jacquette de Bussac – écrivaine, chorégraphe, danseuse

Éric Sterenfeld - musique

Salle de la Tour Tréseau de la cité médiévale

30 novembre 19h – Carcassonne

Oscillations

Azusa Takeuchi – danseuse et performeuse

Franck Vigroux – musique

Myriam Gourfink – chorégraphe

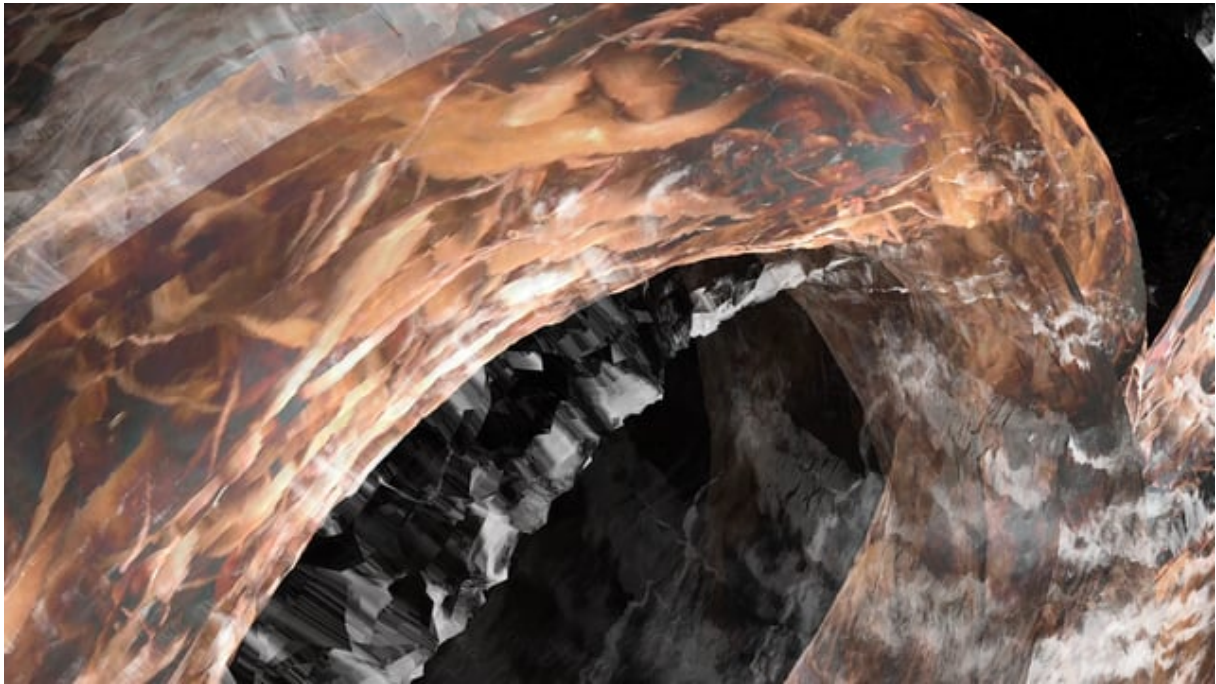
Théâtre le Vent des Signes

8 décembre 20h30 – Toulouse

Horizon Parallèle extension Toulouse

FIMM +++

8 - 10 décembre dans des différents lieux de Toulouse



Centaure est une performance de musique électronique de vidéo conçue par Franck Vigroux et Kurt d'Haeseleer. Centaure est un safari post-numérique dans l'anthropocène de notre futur, est une projection audiovisuelle où les paysages abrasifs de Vigroux se combinent aux images d'une civilisation dystopique dégénérée créée par D'Haeseleer et dans lesquelles la nature et l'humanité sont déformées par la technologie. Le centaure humain mutant de l'œuvre n'est pas mi-cheval, mais bien mi-machine.

Musique électronique - Franck Vigroux
Création vidéo - Kurt d'Haeseleer

Une production de la compagnie d'Autres Cordes

Soirée en partenariat avec Images Ventanac
dans le cadre de l'exposition Art vidéo Clôtures et Frontières
<http://www.images.ventenac.net>



7 Lunas est une nouvelle création de de la compagnie Mal Pelo, basée à Celrà depuis 1989 qui réunit le chanteur flamenco Niño de Elche avec la danseuse et chorégraphe Maria Muñoz,.

Il s'agit tout d'abord d' un dialogue improvisé entre le corps, la voix et le mouvement. Une proposition qui est née dans le cadre d'un cycle de flamenco expérimental dirigé par Juan Carlos Lerida au Mercat de les Flors de Barcelone et dans lequel les deux artistes ont eu l'occasion de se rencontrer et commencer le processus de recherche pour les amener à créer ce spectacle insolite.

Chant et musique : El niño de Elche

Danse : Maria Muñoz

Une production de la compagnie Mal Pelo

Une soirée en partenariat avec les Monuments nationaux de Carcassonne
Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine



Entre désir et jouissance, il y a la même différence qu'entre le chaos primitif de l'écrit - total, illisible - et le résultat final de ce qui, sur la page, s'allège, s'éclaire. Le chaos est dans le désir. La jouissance n'est que cette infime part de ce que nous sommes parvenus à atteindre. Le reste, l'énormité de ce que nous désirons, reste là, perdu à jamais.

Marguerite Duras

Marguerite Duras écrit ÉCRIRE deux ans avant sa mort.

Mathieu Beyler et Anne Lefèvre dialoguent à cet endroit-là de la convocation d'un vivant essentiel à poursuivre. Croiser nos langues du dire, vagabonder ensemble avec MD et ses dires volcaniques dans un souci d'adresse vivante à l'autre. Ils 'attachent à rendre poreuses les frontières-barrières des peaux et des intellects polissés à travers la physicalité et l'organicité de notre dire jubilatoire d'ÉCRIRE.

Comédienne et performeuse - Anne Lefèvre
Musique électro - Mathias Beyler

Une production le Théâtre le Vent des Signes

Soirée en partenariat avec Carcassonne Agglo
Dans le cadre de la collection Cérès Franco

La Plainte de l'Impératrice

création 1987



En novembre 1987, quand débute le tournage de *La Plainte de l'impératrice*, Pina Bausch est à l'apogée de sa gloire. Elle a porté la révolution dans le spectacle vivant, cassant tous les codes, inventant tout au fur et à mesure, pièce après pièce. Filmer, c'est pouvoir sortir de scène, du théâtre, c'est avoir accès à l'espace extérieur, à la nature. Il y a là le désir d'un appel d'air.

Il y a, dans l'œuvre de Pina Bausch, un avant et un après de *La Plainte de l'impératrice*. Le film reste une énigme et fixe un point de rupture dans l'œuvre théâtrale, qui l'oblige à se transformer. Aujourd'hui Pina Bausch a disparu. *La Plainte de l'impératrice*, œuvre maudite et culte, au titre prémonitoire, ne se rend toujours pas. Comme un roc solitaire.

Réalisation - Pina Bausch

Interprètes - Mariko Aoyama, Anne Marie Benati, Bénédicte Billiet, Rolando Brenes Calvo, Finola Cronin, Dominique Duszynski, Mechthild Grossmann, Barbara Hampel, Kyomi Ichida, Urs Kaufmann, Ed Kortlandt, Beatrice Libonati, Anne Martin, Dominique Mercy, Jan Minarik, Helena Pikon, Dana Sapiro, Jean-Laurent Sasportes, Mark Sieczkarek, Julie Ann Stanzak, Mark Alan Wilson

Rencontre débat - Claudine Vassas

Soirée en partenariat avec les Amis du Cinoch' et Le Colisée/Cap Cinéma



"Oui je me suis risquée en ville et alors? qu'est-ce que tu crois? Les rois avec leurs têtes de roi, c'est jamais fouillé à la sortie! Tu te regardes dans les yeux de l'agent de sécurité, tu vois ta couronne!... tu passes!... Toi, les trois malheureux sous que tu présentes à la caisse, on les examine comme si c'étaient des faux! C'est pour ça qu'on a ouvert Number one, tu sais? pour ne pas nous mélanger. Toi et moi. Tous métiers, d'accord! mais pas dans la même file! Je vais te dire... je suis moins en danger là où je taxe, que toi, honnête petit client, dans ton hyper-marché social.... C'est pas dans les boutiques de luxe que les flics d'Egisthe font des rafles! Un jour, qui sait, tu ne reviendras pas. Fais gaffe, tout de même! Tu ne voudrais pas que je sois inquiète!"

Interprétation : Margarida Guia

Texte : Daniel Fatous

Chœur & Musique: i.morgendoerfer

Avec la voix des participants aux ateliers « voix chantée, voix parlée » menés à Couleurs Citoyennes du quartier La Conte.

Une production La Galerie Chorégraphique

Soirée en partenariat avec les Monuments nationaux de Carcassonne
Projet réalisé dans le cadre du projet artistique et culturel (politique de la ville) Sensitives Convergences dans le quartier La Conte



Lecture musicale à partir de plusieurs extraits de nouvelles écrites entre 2002 et 2015. Exploration d'une forme d'aliénation ,consciente ou non, pour surmonter la violence du monde réel, famille, travail, isolement, folie, passion...

Le corps parle, malgré nous, à travers douleur et émerveillement d'être vivant.

L'araignée dans le placard: un petit garçon que sa mère enferme ponctuellement dans un placard. Il se rêve en insecte, parle à une araignée, observe sa propre mue en chrysalide. C'est sa mère qui le rejoindra dans le placard, prise dans la toile de son fantasme.

Chien: l'enfant, le père, la femme, chacun cherchant à s'échapper du quotidien. Qui mieux qu'un chien errant pour incarner la liberté de courir où bon nous semble?

Corpsdense: la danse, entre douleur et plaisir, dépassement de soi et frustration d'un idéal

jamais atteint. Pouvoir se libérer de la contrainte, afin d'atteindre la légèreté...

Incorpore: incarnation de la difficulté à être, corps et esprit, libéré de la souffrance mentale

Lecture par l'auteur : Jacquette de Bussac

Musique : Eric Sterenfeld

Soirée en partenariat avec les Monuments nationaux de Carcassonne
Projet réalisé dans le cadre du projet artistique et culturel (politique de la ville) Sensitives Convergences mené dans le quartier La Conte



Performance Franck Vigroux (musique) et Azusa Takeuchi (danse) inspirée de la pièce *Aucun lieu*. A l'écriture sonore se noue une danse axée sur la recherche d'une formidable lenteur, corps puissant de l'imperturbable danseuse Azusa Takeuchi. Étirés jusqu'à l'extrême, le corps et la musique se transforment sans cesse dessinant une impossible topographie *Aucun lieu* ou le pays qui n'existe pas (ou bien l'Utopie).

Musique : Franck Vigroux

Danse : Azusa Takeuchi

Chorégraphie : Myriam Gourfink

Une production compagnie d'autres cordes

Soirée en partenariat avec Le Vent des Signes
Dans le cadre de FIMM++ 2016

Horizon Parallèle ... extension Toulouse

Le Théâtre le Vent des Signes et La Galerie Chorégraphique poursuivent l'objectif commun de faire rencontrer des formes innovantes des arts de la scène avec un large public. Ils produisent ainsi respectivement le festival FIMM++ à Toulouse et la saison itinérante Horizon Parallèle dans l'Aude. Mettant en partage leurs ressources logistiques, communicationnelles voire financières, ils facilitent la visibilité des œuvres et incitent à la mobilité du public sur un territoire allant de Narbonne à Toulouse. Ils s'invitent ainsi dans la construction de la nouvelle grande région Languedoc-Roussillon-Midi-Pyrénées, par la création artistique, le sensible et le poétique.

Production Le Vent des Signes
avec le soutien de la Ville de Toulouse
le Lieu de l'Autre / Anis Gras (Arcueil/94)
Coréalisation le MATOU
(Musée de l'Affiche de Toulouse)



Performances lecture/musique

Franck Vigroux, Jacky Mérit,
Christophe Ruetsch
Deborah Walker, Mathias
Beyler
Disier Goupil, Michel Simonot,
Philippe Malone
Charles Robinson, Mariette
Navarro, Anne Lefèvre

dans le cadre de FIMM +++ et en partenariat avec le festival Bruits Blancs

Horizon Parallèle est une saison produite par La Galerie Chorégraphique

Direction artistique de Thierry Gourmelen

Tel : 06 32 38 17 42

Email : thierry.lagalerie@wanadoo.fr

www.lagaleriechoregraphique.eu

Soutien

Centre des monuments nationaux
La Région Languedoc-Roussillon-Midi-Pyrénées
Département de l'Aude
Carcassonne Agglo